

Gigaset

E500

Parabéns!

Ao ter adquirido um Gigaset, escolheu uma marca que está seriamente comprometida com a sustentabilidade. A embalagem deste produto é ecológica.

Para mais informações, visite o site www.gigaset.com.



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

Gigaset E500 – O seu companheiro de valor

Este telefone destaca-se pelo seu design ergonómico, teclas fáceis de utilizar e um ecrã de grande nitidez com caracteres de grandes dimensões.

A acrescentar ainda a grande robustez e superior, qualidade de som, tanto em utilização mãos-livres como ao longo de uma utilização prolongada.

Graças ao modo ECO, o seu Gigaset desliga a potência de transmissão DECT quando no estado de repouso e poupa energia.

Com o seu novo Gigaset pode telefonar com todo o conforto:

Teclas de marcação directa

Marque facilmente os números que mais utiliza utilizando as teclas suplementares (→ pág. 35).

Números grandes e contraste otimizado

Aumente ainda mais a legibilidade dos dígitos ao marcar e ajuste o contraste do ecrã de acordo com a sua preferência (→ pág. 48).

Volume

Altere facilmente o volume do auscultador, da conversação em mãos-livres e dos toques de chamada utilizando as teclas do lado direito do terminal móvel (→ pág. 49).

Agenda telefónica para 150 registos

Grave números de telefone e nomes na agenda telefónica (→ pág. 33).

Lista de chamadas

Veja quem lhe ligou enquanto esteve ausente (→ pág. 39).

Repetição da marcação

Utilize os últimos números marcados (→ pág. 38).

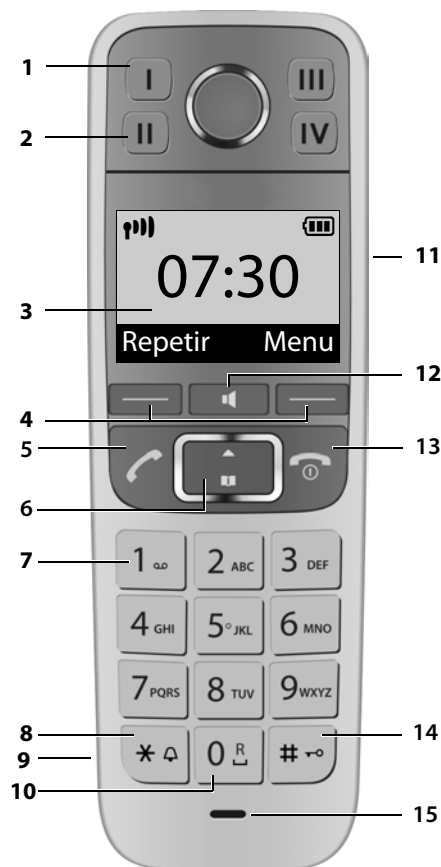
Consciência ambiental

Saiba como pode poupar energia com o modo Eco (→ pág. 44).

Pode encontrar mais informações sobre o seu telefone na Internet, em www.gigaset.com/gigasete500.

Divirta-se com o seu novo telefone!

Descrição geral do terminal móvel



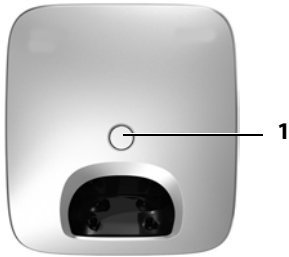
- 1 **Tecla de marcação directa I**
(→ pág. 35)
- 2 **Teclas de marcação directa II a IV** (→ pág. 35)
- 3 **Ecrã no estado de repouso**
(→ pág. 21)
- 4 **Teclas de Função** (→ pág. 5)

- 5 **Tecla Atender/Marcar**
Para atender chamadas ou iniciar a marcação do número indicado
- 6 **Tecla de Navegação** (→ pág. 6)
- 7 **Tecla 1**
Serviço Voice Mail (→ pág. 43)
- 8 **Tecla Asterisco**
Activar/desactivar os toques de chamada (premir **sem soltar**)
- 9 **Conector para auricular**
(→ pág. 63)
- 10 **Tecla 0//Tecla R**
Para R (Flash) **premir sem soltar**
- 11 **Tecla lateral**
Definir o volume (→ pág. 6)
- 12 **Tecla Mãos-livres** (→ pág. 32)
Alternar entre utilização normal e conversação em mãos-livres;
Ilumina-se: quando a função mãos-livres está activada;
Pisca: quando recebe uma chamada
- 13 **Tecla Ligar/Desligar**
Terminar uma chamada, cancelar uma função, retroceder um nível de menu (premir brevemente); voltar ao estado de repouso (premir **sem soltar**); ligar/desligar o terminal móvel (no estado de repouso, premir **sem soltar**)
- 14 **Tecla Cardinal**
Activar/desactivar a protecção do teclado (premir **sem soltar**, pág. 25); ao escrever, alternar entre maiúsculas, minúsculas e dígitos (→ pág. 62)
- 15 **Microfone**

Nota

Para alterar o **idioma do ecrã**, proceda como descrito na pág. 48.

Descrição geral da base

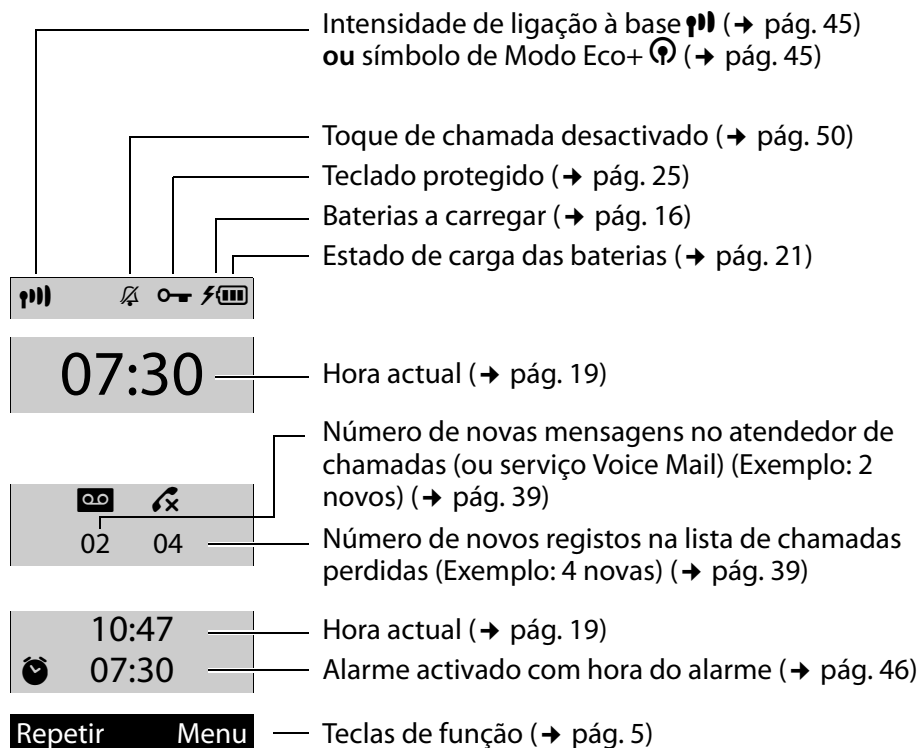


1 Tecla Registrar/Procurar

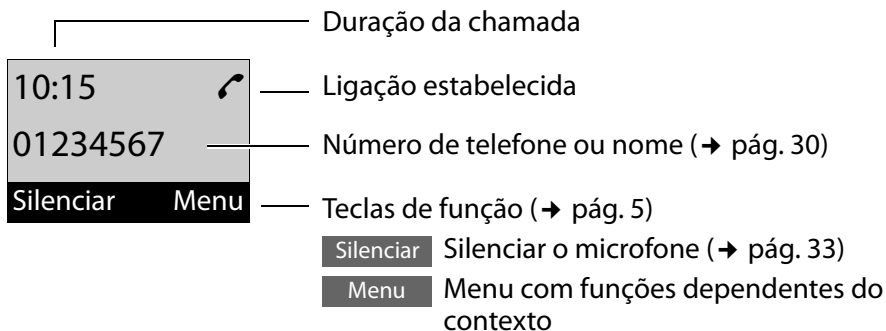
Símbolos e teclas

Símbolos do ecrã

Dependendo das configurações e do estado de funcionamento do telefone, são apresentados os seguintes símbolos:



Ecrã durante uma chamada externa



Outros símbolos do ecrã

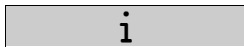
Acção efectuada



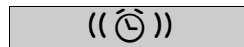
Acção não efectuada



Informações



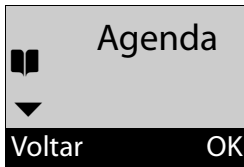
Alarme (→ pág. 46)



Aguarde...



Menu principal



	Agenda
	Chamadas Perdidas
	Alarme
	Atend. de Chamadas
	Config.

Informações sobre a utilização por menus e a vista geral do menu, na pág. 23, pág. 28.

Teclas de Função

As funções disponíveis nas teclas de função variam consoante o contexto de utilização.

Exemplo:

① Função actual das teclas de função





② Teclas de função




Exemplos:

Repetir	Aceder à lista de repetição da marcação.
Menu	Aceder ao menu principal/menu em função do contexto.
OK	Seleccionar um menu ou confirmar uma configuração.

Símbolos e teclas

	Chamadas não atendidas ou novas mensagens no serviço VoiceMail (→ pág. 40).
	Apagar caracteres/palavras da direita para a esquerda.
	Voltar ao nível de menu anterior ou cancelar a função.
	Silenciar o microfone (→ pág. 33).


Tecla de Navegação

O lado da tecla de Navegação que deverá ser premido (em cima, em baixo, direita, esquerda), consoante o respectivo contexto de utilização, está marcado a preto: por ex.,  para “premir o lado de cima da tecla de Navegação”.




A tecla de Navegação possui diversas funções:





Com o terminal móvel no estado de repouso

 Aceder à agenda telefónica.


No menu e nas listas

 Percorrer linha a linha para cima/para baixo.

Em campos de dados

 /  Movimentar o cursor para a direita  ou para a esquerda .

Durante uma chamada externa

 Aceder à agenda telefónica.

Tecla lateral



Premir a tecla **em cima ou em baixo**, para alterar o volume do **auscultador**, do **toque de chamada**, da **conversação em mãos-livres**, do **alarme** e do **auricular**, em função da situação. A tecla encontra-se no lado direito do terminal móvel.

Índice

Gigaset E500 – O seu companheiro de valor	1
Descrição geral do terminal móvel	2
Descrição geral da base	3
Símbolos e teclas	4
Símbolos do ecrã	4
Menu principal	5
Teclas de Função	5
Tecla de Navegação	6
Tecla lateral	6
Indicações de segurança	10
Primeiros passos	12
Passo 1: verificar o conteúdo da embalagem	12
Passo 2: instalar a base	13
Passo 3: ligar a base	14
Ligar o carregador (apenas se fornecido)	14
Colocar o terminal móvel em funcionamento	15
Alterar o idioma	18
Configurar a data e a hora	19
Ecrã no estado de repouso	21
O que pretende fazer em seguida?	22
Utilizar o terminal móvel	23
Utilização por menus	23
Teclas do teclado	24
Corrigir ao escrever	24
Ligar/desligar o terminal móvel	24
Activar/desactivar a protecção do teclado	25
Representação no manual de instruções	26
Vista geral do menu	28

Estabelecer chamadas	30
Estabelecer chamadas externas/terminar uma chamada	30
Atender uma chamada	30
Identificação do chamador	30
Indicações relativas à identificação do chamador (CLIP)	31
Mãos-livres	32
Silenciar	33
Utilizar a agenda telefónica, as teclas de marcação directa e outras listas	33
Agenda telefónica	33
Teclas de marcação directa I até IV	35
Chamadas internas	36
Lista de repetição da marcação	38
Lista do serviço Voice Mail	38
Lista das chamadas perdidas	39
Indicação de novas mensagens	40
Pré-selecção automática do operador de rede	41
Utilizar o serviço Voice Mail	43
Indicação de novas mensagens	43
Consultar as suas mensagens	44
ECO DECT	44
Alarme	46
Utilizar vários terminais móveis	46
Registar terminais móveis	46
Desregistar terminais móveis	47
Procurar um terminal móvel	47
Alterar o nome do terminal móvel	47
Participar numa chamada externa	48
Configurar o terminal móvel	48
Alterar idioma	48
Números grandes ao marcar	48
Alterar o contraste do ecrã	49
Atendimento automático de chamadas	49
Volume da chamada	49
Toques de chamada	49
Sinais de aviso	51
Repor o terminal móvel	51

Configurar a base	52
Música em espera	52
Modo Repeater	52
Proteger contra alterações não autorizadas	52
Repôr a base	53
Ligar a base a uma central telefónica	54
Serviço de Apoio ao Cliente	55
Perguntas e respostas	56
Declaração de conformidade	57
Garantia	57
Ambiente	59
Anexo	60
Cuidados	60
Contacto com líquidos	60
Características técnicas	60
Escrever e editar texto	62
Acessórios	63
Montagem da base numa parede E500	64
Índice remissivo	65

Indicações de segurança

Atenção

Antes de utilizar o telefone, leia as indicações de segurança e as instruções deste manual.

Explique aos seus filhos o respectivo conteúdo e os riscos que podem correr ao utilizar o telefone.



Utilize apenas o transformador fornecido, conforme está referido na parte inferior da base/carregador.



Instale apenas **pilhas recarregáveis** que correspondam à **especificação** pois, caso contrário, poderão ocorrer problemas de saúde e danos materiais. Os dados técnicos deste produto Gigaset encontram-se no capítulo "Apêndice".



O funcionamento de equipamentos médicos poderá ser afectado. Respeite as condições técnicas nas respectivas áreas de utilização, por ex., num consultório.

Caso utilize dispositivos médicos (por ex., um marca-passo cardíaco), informe-se junto do fabricante do dispositivo. Este poderá informá-lo sobre até que ponto o dispositivo em questão é imune contra energias externas de alta frequência. Os dados técnicos deste produto Gigaset encontram-se no capítulo "Apêndice".



Não coloque o terminal móvel com a parte de trás junto ao ouvido enquanto este tocar ou a função mãos-livres estiver ligada. Caso contrário, pode causar lesões graves e permanentes no aparelho auditivo.

O seu Gigaset é compatível com a maioria dos aparelhos auditivos digitais disponíveis no mercado. No entanto, não é possível garantir um funcionamento sem problemas com o aparelho auditivo.

O terminal móvel poderá causar ou transmitir ruídos desagradáveis em aparelhos auditivos analógicos. Caso surjam problemas, contacte o fornecedor do aparelho auditivo.



Não coloque a base ou o carregador em casas de banho, uma vez que esta não está protegida contra salpicos de água.



Não utilizar o terminal móvel em locais com perigo de explosão (por ex., em oficinas de pintura).



Entregue o seu telefone Gigaset a terceiros sempre acompanhado deste manual de instruções.



Se suspeitar de anomalias desligue o telefone ou entregue-o ao Serviço de Assistência Técnica para reparação, pois os eventuais danos poderão causar interferências com outros serviços móveis.

Nota

- ◆ Nem todas as funções descritas neste Manual de Instruções estão disponíveis em todos os países.
- ◆ Não é possível utilizar o telefone durante uma eventual falta de energia eléctrica. Também não é possível iniciar **qualquer chamada de emergência**.

Primeiros passos

Passo 1: verificar o conteúdo da embalagem



- 1 uma base Gigaset E500,
- 2 um terminal móvel Gigaset E500H,
- 3 duas baterias recarregáveis,
- 4 uma tampa de compartimento das baterias,
- 5 um clip de cinto,
- 6 um transformador para a base,
- 7 um cabo telefónico,
- 8 um manual de instruções.

Se adquiriu uma **variante com diversos terminais móveis**, a embalagem contém duas baterias, uma tampa do compartimento das baterias e um carregador **8** com transformador **9** para cada terminal móvel adicional.



Passo 2: instalar a base

A base foi concebida para ser utilizada em ambientes secos e fechados com temperaturas, entre +5 °C e +45 °C.

- ▶ A instalação da base deve ser feita num ponto central da sua casa, sobre uma superfície plana e anti-derrapante, ou então numa parede → pág. 64.

Nota

Tenha atenção ao alcance da base. O alcance é de até 300 m em espaços abertos e de até 50 m em interiores. O alcance diminui caso o **Modo Eco** (→ pág. 45) esteja activado.

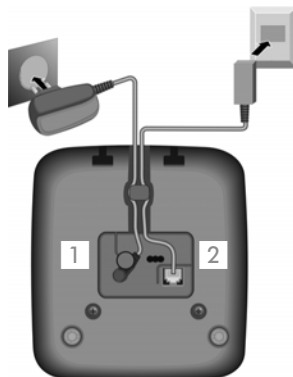
Normalmente, os pés do equipamento não deixam marcas na superfície onde este é pousado. Dada a variedade de tintas e vernizes utilizada nos móveis não é possível excluir que o contacto com a superfície deixe marcas.

Atenção

- ◆ Nunca exponha o telefone aos efeitos de fontes de calor, a radiação solar directa ou a outro equipamento eléctrico.
- ◆ Proteja o seu telefone Gigaset da humidade, poeiras, líquidos agressivos e vapores.

Passo 3: ligar a base

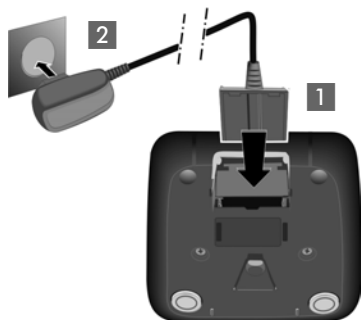
- ▶ Primeiro ligar as fichas do cabo telefónico **2** e ajustar o cabo nos entalhes de fixação.
- ▶ Em seguida ligar o transformador **1**.



Atenção

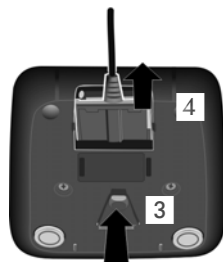
- ◆ O transformador tem de estar **sempre ligado** porque o telefone não funciona sem estar ligado à rede eléctrica.
- ◆ Utilize apenas o transformador e cabo telefónico **incluídos** na embalagem. A disposição dos contactos dos cabos telefónicos pode variar (disposição dos contactos → pág. 62).

Ligar o carregador (apenas se fornecido)



- ▶ Ligar a ficha plana do transformador **1**.
- ▶ Ligar o transformador à tomada eléctrica **2**.

Se tiver que retirar a ficha do carregador, prima o botão de desbloqueio **3** e retire a ficha **4**.



Colocar o terminal móvel em funcionamento

O ecrã está protegido por uma película.
Por favor, retire a película de protecção!

Inserir as baterias e fechar o compartimento das baterias

Atenção

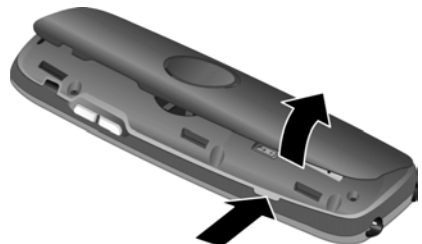
Utilizar apenas as baterias recarregáveis, recomendadas pela Gigaset Communications GmbH (→ pág. 60), caso contrário poderão ocorrer problemas de saúde e danos materiais. Poderia, por ex., destruir o revestimento das baterias ou fazer explodir as mesmas. Além disso, podem ainda ocorrer avarias de funcionamento e danos no equipamento.

- ▶ Insira as baterias com a polaridade correcta.
 A polaridade está indicada no compartimento das baterias.



- ▶ Primeiro, alinhe a tampa do compartimento das baterias com os entalhes correspondentes no terminal móvel.
- ▶ Em seguida, pressionar a tampa até esta encaixar.

Se tiver de voltar a abrir a tampa do compartimento das baterias, por exemplo, para as substituir, segure na tampa utilizando o entalhe na parte lateral do terminal móvel e puxe-a para cima.



Colocar o clip de cinto

O terminal móvel tem entalhes laterais para a fixação do clip de cinto.

- ▶ **Para fixar o clip**, encoste-o na parte de trás do terminal móvel e prima para que fique preso nos entalhes laterais.
- ▶ **Para retirar**, exerça força com o polegar no lado direito do clip, prima a parte central deste e desencaixe o lado esquerdo do clip puxando-o.



Carregar a bateria

O estado das baterias só será correctamente indicado depois destas terem sido completamente carregadas e, a seguir, completamente descarregadas.

- ▶ Para esse efeito, coloque o terminal móvel a carregar com o ecrã **voltado para a frente** durante **7,5 horas**.



Nota

O terminal móvel apenas pode ser colocado na base Gigaset E500 ou no carregador previsto para este efeito.

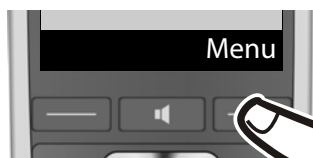
- ▶ Em seguida, retire o terminal móvel da base e apenas volte a carregá-lo quando as baterias estiverem totalmente descarregadas.

Notas

- ◆ O terminal móvel já está registado na base. Se adquiriu uma **variante com diversos terminais móveis**, então todos os terminais móveis estão já registados na base. Não é, por isso, necessário efectuar qualquer registo.
- ◆ Depois do primeiro carregamento e descarregamento completo, pode colocar o seu terminal móvel na base/carregador no final de cada chamada.
- ◆ Repita o processo de carga e descarga completo sempre que retirar e voltar a inserir as baterias no terminal móvel.
- ◆ As baterias podem aquecer durante o carregamento. Isto não representa qualquer perigo.
- ◆ Por razões técnicas, a capacidade de carga das baterias reduz-se passado algum tempo.

Alterar o idioma

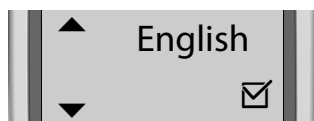
Para alterar o idioma do terminal móvel para Português, deverá fazer:



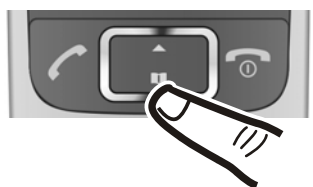
► Prima a tecla de função direita.




► Prima as teclas **5 jkl** e **4 ghi** em sequência.



São indicadas as opções disponíveis para a definição do idioma. Está assinalado o idioma actual (por ex. inglês).

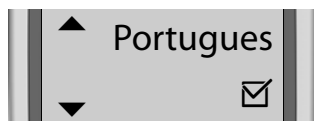



► Prima a extremidade inferior da tecla de Navegação  ...




... até surgir no ecrã o idioma pretendido, por ex., português.

► Prima a tecla de função por baixo da indicação **OK**, para seleccionar o idioma.



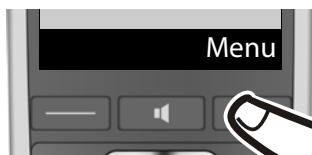
A opção seleccionada é assinalada com .



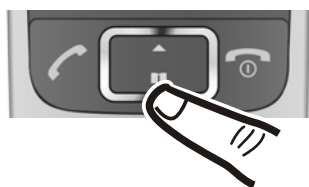
► Prima **sem soltar** a tecla Desligar , para voltar ao estado de repouso.

Configurar a data e a hora

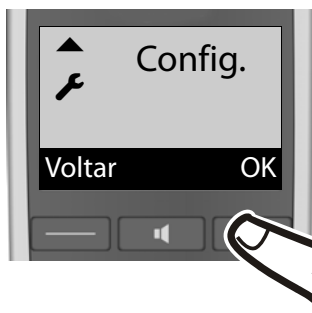
A data e a hora devem ser configuradas para que, ao receber chamadas, seja indicada a hora correcta e para poder utilizar a função Alarme.



- ▶ Prima a tecla de função por baixo da indicação **Menu**, para aceder ao menu principal.



- ▶ Prima a extremidade inferior da tecla de Navegação ...



...até aparecer o menu **Config.** no ecrã.

- ▶ Prima a tecla de função por baixo da indicação **OK**.



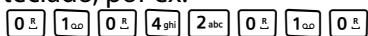
No ecrã aparece de menu **Data e Hora**.

- ▶ Prima a tecla de função por baixo da indicação **OK**.

Primeiros passos



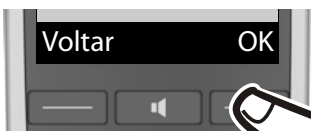
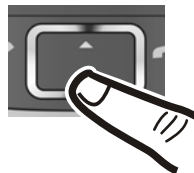
- ▶ Primeiro deverá configurar a data: Introduza o dia, o mês e o ano, com 8-dígitos através do teclado, por ex.

 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 * #

para o dia 1 de Abril de 2010.




Para corrigir: prima a parte superior ou inferior da tecla de Navegação, para poder alterar a posição de edição.



- ▶ Prima a tecla de função por baixo da indicação **OK**, para gravar a data.



- ▶ Insira as horas e minutos utilizando o do teclado, com 4-dígitos. por ex.  para 07h15.


Se necessário, altere a posição de edição com a tecla de Navegação.

- ▶ Prima a tecla de função por baixo da indicação **OK**, para gravar a hora.



No ecrã aparece **Gravado**. Ouvirá um sinal de confirmação.





- ▶ Prima **sem soltar** a tecla Desligar , para voltar ao estado de repouso.

Ecrã no estado de repouso








Depois do terminal móvel estar registado na base e a hora estar configurada, o ecrã no estado de repouso apresenta o seguinte aspecto (exemplo).

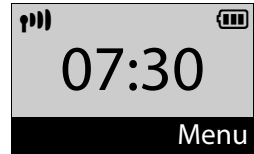
Indicações no ecrã


- ◆ intensidade de ligação entre a base e o terminal móvel:

- boa a fraca:   a piscar

- ◆ Estado de carga da bateria:

-  mais de 66% de carga
-  carga entre 33 % e 66 %
-  carga entre 11 % e 33 %
-  pisca: menos de 10 % da carga (menos de 1 hora de tempo de conversação)
-    baterias a carregar



Se o **Modo Eco+** (→ pág. 45) estiver activado, aparece o símbolo  em cima, à esquerda.

O seu telefone está pronto a funcionar!

O que pretende fazer em seguida?

Depois de colocar, com êxito, o seu Gigaset em funcionamento, pode usá-lo imediatamente para telefonar - ou adaptá-lo às suas necessidades individuais. Utilize as seguintes indicações para encontrar rapidamente os temas mais importantes.

Utilização do terminal móvel	▶	pág. 23
Transferir a agenda telefónica antiga para o terminal móvel novo	▶	pág. 35
Registar terminais móveis adicionais	▶	pág. 46
Gravar números de telefone na agenda telefónica	▶	pág. 33
Alterar volume e melodia dos toques de chamada do terminal móvel	▶	pág. 49
Alterar o volume de conversação do terminal móvel	▶	pág. 49
Modo Eco / Modo Eco+	▶	pág. 45

Nota

Caso surjam questões referentes à utilização do telefone, leia as sugestões relativas à resolução de problemas (→ pág. 56) ou contacte o nosso Serviço de Apoio ao Cliente (→ pág. 55).

Utilizar o terminal móvel

Utilização por menus


As funções do telefone são apresentadas através de um menu, composto por vários níveis (Vista geral do menu → pág. 28).


Menu principal (primeiro menu)

- ▶ Com o terminal móvel no estado de repouso, prima a tecla de função **Menu** para aceder ao menu principal.

As funções no menu principal são apresentadas com símbolo e designação.

Seleccionar uma função:

- ▶ Com a tecla de Navegação  pode percorrer as opções disponíveis. A opção a seleccionar é visível no ecrã.
- ▶ Premindo **OK** selecciona a opção apresentada. Abre-se o respectivo submenu cuja primeira opção é apresentada.


Se premir **Voltar** ou **brevemente** a tecla Desligar , voltará ao estado de repouso.




Submenus

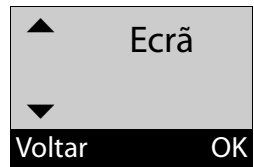
As opções ou funções nos submenus são apresentadas com nomes.

Seleccionar uma opção ou função:

- ▶ Com a tecla de Navegação  pode percorrer as opções/funções disponíveis. A opção/função a seleccionar é visível no ecrã.
- ▶ Premindo **OK** selecciona a opção/função apresentada. Pode efectuar a configuração da função ou abre-se o submenu cuja primeira opção/função é apresentada.

Se premir **Voltar** ou **brevemente** a tecla Desligar , voltará ao nível de menu anterior.


As configurações que não forem confirmadas com **OK** ou **Sim** não serão consideradas.

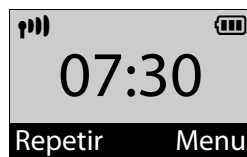


Utilizar o terminal móvel

Voltar ao estado de repouso

A partir de qualquer posição no menu:

- ▶ Premir a tecla desligar  **sem soltar** ou
- ▶ não premir nenhuma tecla: após 2 minutos, o ecrã passa **automaticamente** para o estado de repouso.



Teclas do teclado

 /  /  etc.

Premir a tecla do terminal móvel representada na figura.



Inserir dígitos ou letras.

Corrigir ao escrever

Para corrigir caracteres ao escrever, desloque o cursor até ao carácter que pretende corrigir. Assim pode:

- ◆ com a tecla de função **Apagar**, apagar o carácter à esquerda do cursor,
- ◆ inserir caracteres junto ao cursor,
- ◆ substituir o carácter (que se encontra a piscar), por ex. ao configurar a hora e data.

Ligar/desligar o terminal móvel



No estado de repouso, premir **sem soltar** a tecla Desligar (sinal de confirmação).

Activar/desactivar a protecção do teclado

A protecção do teclado impede a utilização involuntária do telefone.



Premir **sem soltar** a tecla Cardinal (ouvirá um sinal de confirmação). A protecção do teclado é activada ou desactivada. Se estiver activada, é apresentado no ecrã o símbolo

Se a protecção do teclado estiver activada, ao premir qualquer tecla será apresentado no ecrã o seguinte aviso: i (informação) "**Desproteger , Premir #**".




A protecção do teclado desactiva-se automaticamente ao receber uma chamada. No final da chamada, a protecção activa-se novamente.

Nota

Com a protecção do teclado activada também não é possível marcar números de emergência.

Representação no manual de instruções

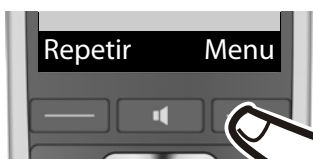
As configurações são representadas de forma abreviada, por ex.:

Menu ▶  **Config.** ▶ **OK** ▶  **Sistema** ▶ **OK**
▶  **Modo Eco+** ▶ **OK** = activado)

Significa que deve prosseguir da seguinte forma:

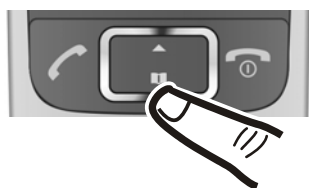
Nota

Quando num nível de menu com muitas introduções se pretende seleccionar uma das últimas introduções feitas, é recomendável percorrer para cima.



Menu:

Prima a tecla de função por baixo da indicação **Menu**, para aceder ao menu principal.



▶ :

Prima a extremidade superior ou inferior da tecla de Navegação, até ...

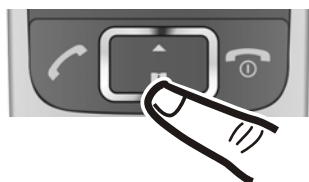


Config.:

... aparecer o menu **Config.** no ecrã.

▶ **OK:**

Prima a tecla de função por baixo da indicação **OK**, para confirmar a opção seleccionada.



▶ :

Prima a extremidade superior ou inferior da tecla de Navegação, até ...

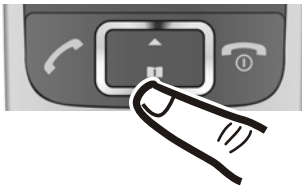


Sistema:

... aparecer o menu **Sistema** no ecrã.

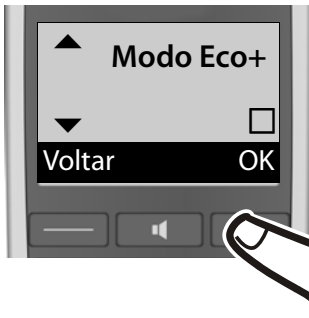
▶ **OK**:

Prima a tecla de função por baixo da indicação **OK**, para confirmar a opção seleccionada.



▶

Prima a extremidade superior ou inferior da tecla de Navegação, até ...



Modo Eco+:

... aparecer a função **Modo Eco+**.


▶ **OK**:

Prima a tecla de função por baixo da indicação **OK**, para activar ou desactivar o **Modo Eco+** (☑ = activado).









A alteração é imediatamente aceite e não requer confirmação.

Prima a tecla de função por baixo da indicação **Voltar**, para voltar ao nível de menu anterior.

ou
prima **sem soltar** a tecla Desligar , para voltar ao estado de repouso.

Vista geral do menu

Quando, no estado de repouso, premir a tecla de função **Menu**, aparece uma lista com as opções do menu principal. Pode percorre esta lista com 

-  **Agenda**
-  **Chamadas Perdidas**
-  **Alarme**
-  **Atend. de Chamadas**
-  **Config.**

O seu telefone dispõe de inúmeras funções e estas são utilizadas através de menus. Para obter uma descrição sobre cada uma destas funções, deverá consultar a página correspondente.

 **Agenda** → pág. 33

 **Chamadas Perdidas** → pág. 39

 **Alarme**

Estado	→ pág. 46
--------	-----------

Hora	→ pág. 46
------	-----------

 **Atend. de Chamadas**

Mensagens	→ pág. 43
-----------	-----------

Voice Mail	→ pág. 43
------------	-----------

 **Config.**

Data e Hora	→ pág. 19
Áudio e Sinais	Volume da Chamada → pág. 49
	Volume do Toque → pág. 49
	Toques → pág. 50
	Sinais de Aviso → pág. 51
	Bateria Fraca → pág. 51
Ecrã	Fonte Grande → pág. 48
	Contraste → pág. 49
Idioma	→ pág. 48
Registo	Registrar Terminal → pág. 46
	Desregistar Terminal → pág. 47
Telefonar	Atendim. Autom. → pág. 49
	Confer. Interna → pág. 48
	Prefixo Automático → pág. 41
	Música em Espera → pág. 52
Sistema	Repor Terminal → pág. 51
	Repor Base → pág. 53
	Repeater → pág. 52
	Modo Eco → pág. 44
	Modo Eco+ → pág. 44
	PIN da Base → pág. 52
Teclas de Marcação	→ pág. 35



Estabelecer chamadas

Se a iluminação do ecrã não estiver ligada, ao premir qualquer tecla ligará a iluminação do ecrã. As teclas numéricas são transferidas para o ecrã para poderem ser marcadas.

Estabelecer chamadas externas/terminar uma chamada



Chamadas externas são telefonemas efectuados com recurso à rede telefónica do seu operador.

 (Marcar o número de telefone) e:


- ◆ premir a tecla Marcar  ou
- ◆ a tecla Mãos-livres .

O número de telefone é marcado.


Também pode premir **sem soltar**:

- ◆ a tecla Marcar  ou
- ◆ a tecla Mãos-livres .


[sinal de linha livre] e, a seguir, introduzir o número.

Durante a chamada, pode ajustar o volume do auscultador/mãos-livres com a tecla lateral .



Terminar uma chamada/interromper a marcação:

Premir a tecla Desligar  ou colocar o terminal móvel na base ou no carregador.

Atender uma chamada

Uma chamada é sinalizada no terminal móvel de três formas: através do toque de chamada, uma indicação no ecrã e da tecla Mãos-livres  a piscar.

Tem as seguintes possibilidades de atender a chamada **no terminal móvel**:

- ▶ Premir a tecla Atender .
- ▶ Premir a tecla Mãos-livres .
- ▶ Premir a tecla de função **Atender**.

Se o terminal móvel se encontrar na base e a função de atendimento automático estiver activada (**Atendim. Autom.** pág. 49), o terminal móvel atende automaticamente a chamada ao retirá-lo da base.

Se o toque de chamada o incomodar, prima a tecla de função **N/Tocar**. A chamada pode ser atendida enquanto permanecer indicada no ecrã.

Identificação do chamador

Ao receber uma chamada aparece no ecrã o número de telefone do chamador se estiverem criadas as seguintes condições:

- ◆ O seu operador de rede suporta os serviços CLIP, CLI.
 - CLI (Calling Line Identification): transmissão do número de telefone de quem lhe telefona.
 - CLIP (Calling Line Identification Presentation): identificação do número de telefone de quem lhe telefona.
- ◆ Solicitou ao seu operador de rede o serviço CLIP.
- ◆ O chamador solicitou ao operador de rede o serviço CLI.

Indicação no ecrã

Ao receber uma chamada, o número de quem lhe telefona é apresentado no ecrã.

Se o número de telefone estiver gravado na sua agenda telefónica, a indicação no número é substituída pelo nome associado a este número.

1234567890

Atender N/Tocar

Em vez do número de telefone, é apresentado o seguinte:

- ◆ **Cham. ext.**, caso o número de telefone não seja transmitido.
- ◆ **Nº Anónimo**, caso o chamador tenha suprimido a transmissão do número de telefone.
- ◆ **Sem Nº**, caso o chamador não tenha solicitado a transmissão do número de telefone.

Nota

O toque de chamada pode ser desactivado para chamadas anónimas (chamadas em que foi suprimida a transmissão do número de telefone) (→ pág. 50).

Indicações relativas à identificação do chamador (CLIP)

O seu telefone Gigaset já vem com a predefinição de apresentar no ecrã o número de telefone do chamador. Não necessita de efectuar quaisquer outras configurações.

Caso o número de telefone do chamador não seja apresentado, as causas poderão ser as seguintes:

- ◆ não solicitou ao seu operador de rede o serviço CLIP ou
- ◆ o seu telefone está ligado a uma central telefónica ou um Router que não reencaminha toda a informação.

O seu telefone está ligado através de uma central telefónica/de um Router?

Isto reconhece-se quando existe um outro equipamento, por ex. um Router, etc., entre o telefone e a tomada telefónica do seu operador. Muitas vezes, a reposição das configurações ajudam neste caso:

- ▶ Desligue brevemente o transformador da sua central telefónica/Router. Volte a ligá-lo e aguarde até este reiniciar.

Estabelecer chamadas

Se a identificação do chamador continuar a não ser apresentada:

- ▶ Verifique as configurações da sua central telefónica/Router relativamente à identificação do chamador (CLIP) e active esta função. Procure informações sobre CLIP (ou outra indicação alternativa como identificação do chamador, transmissão do número de telefone, indicação de chamada...) no manual de instruções deste equipamento ou informe-se junto do respectivo fabricante.

Se continuar sem receber a identificação do chamador pode ser que o operador de rede não disponibilize este serviço.

O serviço CLIP não está disponível no operador de rede?

- ▶ Verifique se o seu operador suporta o serviço de identificação do chamador (CLIP) e se subscreveu este serviço.

Poderá encontrar outras informações sobre este assunto em:

www.gigaset.com/service

Mãos-livres

Ao fazer uma chamada em mãos-livres, o altifalante está ligado para possa ouvir o seu interlocutor sem que tenha necessidade de segurar o terminal móvel junto ao ouvido. Desta forma, fica com ambas as mãos livres e outras pessoas podem também participar na conversa.

Nota

Ao utilizar a função mãos-livres, deve informar o seu interlocutor.

Activar/desactivar a função mãos-livres

Activar durante a marcação



Digitar o número a marcar e premir a tecla Mãos-livres.


Alternar entre a utilização normal e utilização em mãos-livres



Premir a tecla Mãos-livres.

Durante uma chamada pode activar ou desactivar a função mãos-livres.

Se pretender colocar o terminal móvel a carregar durante uma chamada:

- ▶ Prima a tecla Mãos-livres  ao colocar o terminal móvel na base e mantenha premida mais 2 segundos. Caso contrário, a chamada será interrompida.
- ▶ Para alterar o volume de conversação, consulte → pág. 49.

Nota

Caso tenha ligado um auricular, alterna entre o auricular e a conversação em mãos-livres.

Silenciar

O microfone do seu terminal móvel pode ser desactivado durante uma chamada.

Silenciar Premir a tecla de função para silenciar o terminal móvel.

Ligar Premir a tecla de função, para voltar a activar o microfone.

Nota

Se estiver ligado algum auricular, este também será silenciado.


Utilizar a agenda telefónica, as teclas de marcação directa e outras listas

Para iniciar uma chamada tem à disposição as seguintes listas: a agenda telefónica, as teclas de marcação directa, lista de repetição da marcação, lista do serviço Voice Mail e a lista das chamadas perdidas.

Na agenda telefónica podem ser guardados até 150 registos.


Poderá criar e personalizar no seu terminal móvel uma agenda telefónica. Pode transferir todos os registos ou registos individuais para outros terminais móveis (→ pág. 35). Também é possível transferir a agenda de terminais móveis Gigaset mais antigos para este terminal móvel, desde que o terminal mais antigo suporte esta função e seja registado na nova base.

Agenda telefónica

Na **agenda telefónica** pode guardar números de telefone e os nomes correspondentes. No estado de repouso, pode aceder à agenda telefónica premindo a tecla  ou através do menu principal:

Menu ▶ **Agenda** ▶ **OK**

Nota




Neste manual de instruções, o acesso à agenda telefónica é sempre representado através da tecla .

Tamanho de um registo





Número: até 22 dígitos

Nome: até 16 caracteres

Gravar o primeiro número na agenda telefónica

-  ▶ **Novo Registo ?** ▶ **OK**
- ▶  (inserir o número) ▶ **OK**
- ▶  (inserir o nome) ▶ **OK**

Gravar outros números na agenda telefónica

-  ▶ **Menu**
- ▶  **Novo Registo** ▶ **OK**
- ▶  (inserir o número) ▶ **OK**
- ▶  (inserir o nome) ▶ **OK**

Nota

Para inserir o nome, consulte a tabela de caracteres (→ pág. 62).

Sequência dos registos na agenda telefónica

Os registos na agenda telefónica são organizados por ordem alfabética. Espaços em branco e dígitos têm prioridade. A sequência de ordenação é a seguinte:

1. Espaço em branco
2. Dígitos (0 a 9)
3. Letras (alfabeticamente)
4. Restantes caracteres

Para ultrapassar a ordenação alfabética dos registos, insira um espaço ou um dígito antes do respectivo nome. Estes registos passam automaticamente para o início da agenda telefónica.

Seleccionar um registo na agenda telefónica



Aceder à agenda telefónica.

Dispõe das seguintes opções:

- ◆ Com percorrer a lista até ao registo pretendido.
- ◆ Inserir a primeira letra do nome e com seleccionar o registo pretendido.

Marcar com a agenda telefónica



(seleccionar registo)

Gerir os registos na agenda telefónica

Seleccionou um registo.

Alterar registo

Menu ▶ **Editar Registo** ▶ **OK**

▶ (se necessário, alterar o número) ▶ **OK** ▶ (se necessário, alterar o nome) ▶ **OK**

Utilizar outras funções

As seguintes funções podem ser seleccionadas com **Menu** ▶ :

Ver Número

Apresentar o número de telefone.

Utilizar Número

Alterar ou acrescentar um número gravado. Em seguida, marcar ou aceder a outras funções através de **Menu**.

Apagar Registo

Apagar o registo seleccionado.

Copiar Registo

Enviar um registo individual para outro terminal móvel (→ pág. 35).

Apagar Lista

Apagar **todos** os registos da agenda telefónica.

Copiar Lista

Enviar a agenda telefónica completa para outro terminal móvel (→ pág. 35).

Enviar a agenda telefónica para outro terminal móvel

Pode transferir registos da agenda telefónica de outros terminais móveis Gigaset para o seu terminal móvel novo— os registos de terminais móveis antigos também são transferíveis.

Condições prévias:

- ◆ O terminal móvel de destino e o terminal móvel que envia encontram-se registados na mesma base.
- ◆ O outro terminal móvel e a base podem enviar e receber registos da agenda telefónica.

 ▶  (Seleccionar registo)

▶ **Menu** ▶  **Copiar Registo / Copiar Lista** ▶ **OK** ▶ 

(seleccionar número interno do terminal móvel de destino) ▶ **OK**

A transferência concluída com sucesso é sinalizada no terminal móvel de destino com uma mensagem e um sinal de confirmação.

Gravar na agenda telefónica um número de uma lista

Pode gravar na agenda telefónica os números de telefone incluídos numa lista, por ex., na lista de chamadas ou na lista de repetição da marcação.



Ao consultar um número de telefone:

Menu ▶ **Gravar na Agenda** ▶ **OK**

▶ Completar o registo (→ pág. 33).



Teclas de marcação directa até


Nas quatro **teclas de marcação directa** pode gravar números de telefone particularmente importantes, que utiliza com frequência. A cada tecla de marcação directa, pode atribuir um **número de telefone** ou o **número interno** de outro terminal móvel (→ pág. 36).

Os números gravados são marcados ao premir a tecla de marcação directa correspondente  até .

Programar as teclas de marcação directa


Condição prévia: ainda não está atribuído qualquer número na tecla de marcação directa.


- ▶ No estado de repouso, premir a tecla de marcação directa ( a ) que pretende programar.

Selecione uma das opções :

Utilizar para Nº Externo

Inserir directamente um número de telefone externo.

 Inserir o número e premir **OK**.

 Inserir o nome e premir **OK**.

Utilizar para Nº Interno

(ver "Definir chamada interna", pág. 36)

Utilizar para Ch. Todos

(ver "Definir chamada interna", pág. 36)

Utilizar a agenda telefónica, as teclas de marcação directa e outras listas

Utilizar N° da Agenda


Programar a tecla com um número da agenda telefónica.

Seleccionar um número da agenda telefónica e premir **OK**.

Alterar a programação das teclas de marcação directa

Menu ▶  **Config.** ▶ **OK**

▶  **Teclas de Marcação** ▶ **OK**

▶  Seleccionar a tecla de marcação directa (I a IV)

Após o número da tecla, é apresentada a programação actual da tecla, por ex.,

I: <vazio>


isto é, a tecla **I** ainda não está programada ou

IV: Chamar N° Interno

isto é, a tecla **IV** está programada com a função de iniciar uma **chamada interna**

Agora pode alterar a programação.

Selecione uma opção com **Menu**

▶ . Dependendo da programação actual, nem todas as funções estarão disponíveis.

Apagar Registo

Apagar a programação actual da tecla.

Editar Registo

Alterar o número de telefone e/ou o nome.

Utilizar N° da Agenda

Programar a tecla com um número da agenda telefónica.

Utilizar para N° Interno

(ver exemplo da tecla **II** "Iniciar uma chamada interna", pág. 37)

Utilizar para Ch. Todos

(ver exemplo da tecla **III** "Iniciar uma chamada interna", pág. 37)

Se pretender gravar um número de telefone numa tecla que já esteja programada com a função de iniciar uma **chamada interna**, tem que primeiro apagar o registo existente.

Chamadas internas

Chamadas internas são chamadas gratuitas entre terminais móveis registados na mesma base.

Condição prévia: antes de poder utilizar esta função, tem que programar uma das teclas de marcação directa (**I**...**IV**) com a função de iniciar uma **chamada interna**.

Definir chamada interna

Condição prévia: ainda não está atribuído qualquer número na tecla de marcação directa.

Exemplo: definir a tecla **II** para iniciar uma **chamada interna para um terminal móvel a indicar**.

II ▶  **Utilizar para N° Interno**
▶ **OK**

Exemplo: definir a tecla **III** para iniciar uma **chamada interna para todos os terminais móveis registados**.

III ▶  **Utilizar para Ch. Todos**
▶ **OK**

A chamada interna está definida para as teclas **II** e **III**.

Se tiver que alterar a programação de uma tecla de marcação directa → pág. 36.

Iniciar uma chamada interna

Para iniciar uma chamada interna, com o terminal móvel no estado de repouso, prima a tecla que foi programada com **Chamar Nº Interno**.


Exemplo: premir a tecla .

Será apresentada uma lista com os terminais móveis disponíveis. Pode percorrer a lista. O seu terminal móvel está assinalado com <.



Seleccionar **Chamar Todos** e premir **OK** ou



Seleccionar um terminal móvel individual e premir a tecla Marcar .

O terminal móvel seleccionado ou todos os terminais móveis são chamados.

Exemplo: ao premir a tecla .



Todos os terminais móveis são chamados.

Nota

Caso não se verifique a participação de nenhum interlocutor, após 3 minutos, o terminal móvel volta ao estado de repouso.

Atender uma chamada interna

Enquanto o terminal móvel tocar, no ecrã é apresentado o número interno do outro terminal móvel que lhe telefona, (por ex, **INT 2**) ou o nome atribuído.



Para atender a chamada, premir a tecla Atender ou Mãos-livres  /  no terminal móvel.

Terminar a chamada


Premir a tecla Desligar  no terminal móvel.

Transferir uma chamada para outro terminal móvel


Está a falar com um interlocutor **externo**.

- ▶ Prima a tecla de marcação directa correspondente (...), que foi programada com a função de iniciar uma chamada interna. (Se, durante a chamada interna, premir a tecla de função **Voltar**, fica novamente ligado ao interlocutor externo).

Se o interlocutor interno atender:



- ◆ **Para transferir a chamada** para o interlocutor interno, premir a tecla Desligar  no terminal móvel.
- ◆ **Para terminar a consulta**, o interlocutor interno tem de desligar. Ficará novamente ligado ao interlocutor externo.

Nota

Também pode premir a tecla Desligar  antes do interlocutor interno estar em comunicação. Se nenhum interlocutor atender ou estiver ocupado, a chamada regressa automaticamente para si.

Aviso de chamada em espera



Se, durante uma chamada (**interna ou externa**), receber uma chamada **externa**, ouvirá o aviso de chamada em espera (toque curto). Com o serviço de identificação do chamador (CLIP) aparecerá no ecrã o número ou nome da pessoa que lhe está a ligar.

- ▶ Premir a tecla Desligar  no terminal móvel, para terminar a chamada actual.
- ▶ Premir a tecla Atender  no terminal móvel, para atender a chamada em espera assim que esta seja sinalizada.


Lista de repetição da marcação


A lista de repetição da marcação grava os últimos dez números de telefone marcados (máx. 22 dígitos). Caso um número de telefone já se encontre gravado na agenda telefónica, aparece o nome desse registo (caso esteja definido).

Repetir a marcação

- Repetir** Premir a tecla de função.
-  Seleccionar um registo.
-  Premir a tecla Marcar. O número é marcado.

Gerir registos na lista de repetição da marcação

- Repetir** Premir a tecla de função.
-  Seleccionar um registo.
- Menu** Premir a tecla de função.

As seguintes opções podem ser seleccionadas com :

Utilizar Número (como na agenda telefónica, pág. 34).

Gravar na Agenda

Gravar na agenda telefónica um número de uma lista (→ **pág. 35**).

Apagar Registo

Apagar o registo seleccionado.

Apagar Lista

Apagar **todos** os registos da lista de repetição da marcação.

Lista do serviço Voice Mail

Através desta lista, poderá ouvir as mensagens gravadas no serviço Voice Mail (→ **pág. 43**).

Lista das chamadas perdidas

Condição prévia: CLIP (→ pág. 30)

O telefone grava as últimas 20 chamadas perdidas.

Aceder à lista das chamadas perdidas

- ◆ Aceder à lista através do menu:

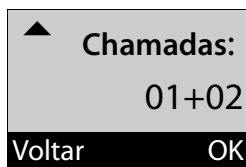
  **Chamadas Perdidas**
▶ 

- ◆ Se estiverem disponíveis **novos registos**, seleccione a lista com:


 ▶  **Chamadas:**

(ver também → pág. 40)

A lista é apresentada da seguinte forma:



Número de novos registos + número de registos já consultados.

 Premir a tecla de função para aceder à lista.


O primeiro registo da lista de chamadas é a última chamada perdida.

Registos na lista de chamadas

Exemplo de um registo na lista de chamadas:



- ◆ Estado do registo
Nova Ch.: nova chamada perdida.
Ch. Antiga: registo já consultado.
- ◆ Número do chamador
Também pode gravar o número de telefone do chamador na agenda telefónica (→ pág. 35).

Prima a tecla de função  para seleccionar as seguintes funções:

Apagar Registo

Apagar o registo seleccionado.

Gravar na Agenda

Transferir o número de telefone do chamador para a agenda telefónica.

Data e Hora

Visualizar a data e a hora da chamada.

Ver Número

Visualizar o número de telefone do chamador.

Apagar Lista

Apagar todos os registos da lista.

Ao sair da lista, todos os registos passam ao estado de já consultados (**Ch. Antiga**).

Marcar a partir da lista de chamadas perdidas

Aceder à lista (→ pág. 39).




Seleccionar um registo.



Premir a tecla Marcar. O número é marcado.

Apagar todos os registos

Atenção! Apaga todos os registos antigos e novos.

Menu ▶  Chamadas Perdidas
▶ **OK** ▶  Chamadas: ▶ **OK**
▶ **Menu** ▶  Apagar Lista ▶ **OK**



Premir **sem soltar** (voltar ao estado de repouso).

Indicação de novas mensagens

Sempre que existirem **novas mensagens** (no serviço Voice Mail ou chamadas perdidas), poderá consultá-las ao premir a tecla de função



- ◆ para aceder ao serviço Voice Mail (caso esta função seja suportada pelo seu operador e desde que o número do serviço Voice Mail esteja configurado, pág. 43),
- ◆ para aceder à lista de chamadas perdidas.

Assim que receber um **novo registo** numa lista, é emitido um sinal de aviso. No **estado de repouso** é apresentado no ecrã um símbolo correspondente ao novo registo:

Símbolo Novos registos...



... mensagens no serviço Voice Mail




... Chamadas Perdidas


O número de **novos** registos é indicado por baixo do respectivo símbolo.



Prima a tecla de função  e seleccione a lista pretendida.

Depois de sair de uma lista, a tecla de função  deixa de estar disponível. Mesmo assim, pode voltar a consultar as listas:

- ◆ Mensagens no serviço Voice Mail → pág. 44
- ◆ Lista de chamadas perdidas → pág. 39

A tecla de função  voltará a ser apresentada ao receber novas mensagens.

Nota

As novas mensagens no serviço Voice Mail só são correctamente indicadas se o seu operador transmitir estas informações (para mais detalhes contacte o seu operador).

Pré-selecção automática do operador de rede

Pode configurar um prefixo de um operador de rede, para que este seja **automaticamente** inserido antes do número de telefone que pretende marcar.

Na lista "**Marcar com Prefixo**" configure os primeiros dígitos dos números que devem ser marcados com o prefixo configurado.

Introduza na lista "**Marcar sem Prefixo**" as excepções à lista "**Marcar com Prefixo**".

Exemplo:

Prefixo	0999
Marcar com Prefixo	08
Marcar sem Prefixo	081 084

Todos os números de telefone que começarem por 08, com excepção do 081 e 084, serão marcados com o prefixo 0999.

Número de telefone	Número marcado
07112345678 ▶	07112345678
08912345678 ▶	0999 08912345678
08412345678 ▶	08412345678

Gravar o prefixo de pré-selecção

Menu ▶  Config. ▶ **OK**

▶  Telefonar ▶ **OK**

▶  Prefixo Automático ▶ **OK**

▶  Prefixo ▶ **OK**



Inserir ou alterar o prefixo de pré-selecção do seu operador.



Premir a tecla de função. O prefixo foi gravado.



Premir **sem soltar** (voltar ao estado de repouso).

Guardar ou alterar os registos nas listas de pré-selecção

Cada uma das duas listas poderá conter 11 registos com 4 dígitos.

- ▶ Na lista "Marcar com Prefixo" podem estar predefinidos indicadores específicos para cada país. Assim, por ex., todas as chamadas nacionais ou chamadas para a rede móvel são **automaticamente** marcadas com o prefixo de pré-selecção anteriormente gravado.

Menu ▶  **Config.** ▶ **OK**


▶  **Telefonar** ▶ **OK**

▶  **Prefixo Automático** ▶ **OK**


▶  **Marcar com Prefixo /**

Marcar sem Prefixo ▶ **OK**

 Seleccione um registo e prima **OK**.

 Inserir ou alterar os dígitos iniciais do número de telefone.

OK Premir a tecla de função. O registo foi gravado.

 Premir **sem soltar** (voltar ao estado de repouso).

Desligar temporariamente a pré-selecção

 (premir **sem soltar**) ▶ **Menu**

▶ **Desligar Prefixo** ▶ **OK**

Desactivar a pré-selecção permanentemente

- ▶ Apagar o prefixo de pré-selecção com **Apagar** e premir **OK**.


Utilizar o serviço Voice Mail

O serviço Voice Mail é o atendedor de chamadas do seu operador de rede.

Para mais informações sobre este serviço deverá contactar o seu operador.

Número do serviço Voice Mail

Antes de utilizar pela primeira vez o seu telefone para aceder ao serviço Voice Mail, deverá programar o número de acesso.

Menu ▶  **Atend. de Chamadas**
▶ **OK** ▶ **Voice Mail** ▶ **OK**



Inserir o número do serviço Voice Mail e premir **OK**.

Indicação de novas mensagens

Sempre que tiver novas mensagens, o serviço Voice Mail avisa-o, ligando para si: por exemplo, num horário pré-definido, sempre que possuir novas mensagens, ou imediatamente, sempre que receber uma nova mensagem por ter o seu telefone ocupado. Se atender a chamada, poderá consultar as novas mensagens. Se não atender a chamada, o número serviço Voice Mail será gravado na **lista de chamadas perdidas** (→ pág. 39).



Nota

Grave o número do serviço Voice Mail com o nome "Voice Mail" na sua agenda telefónica; desta forma, este nome será indicado tanto no ecrã como na lista de chamadas.

Consultar as suas mensagens

Tem 3 possibilidades para aceder ao serviço Voice Mail.

- ◆ Com o menu **Atend. de Chamadas**:

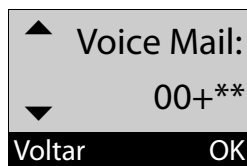
Menu ▶  **Atend. de Chamadas** ▶ **OK** ▶  **Mensagens**
▶ **OK**

- ◆ Se existirem **novas mensagens**, pode aceder ao serviço Voice Mail através da lista do serviço Voice Mail:

 ▶  **Voice Mail:**

(ver também → pág. 40)


A lista é apresentada da seguinte forma:



00: o número de novas mensagens só é correctamente indicado se o seu operador transmitir estas informações.

******: o número de mensagens antigas não está disponível.

OK Premir a tecla de função para aceder ao serviço Voice Mail.

- ◆ Marcação abreviada do número de acesso ao serviço Voice Mail: Basta premir **sem soltar** tecla  para aceder ao serviço Voice Mail.

ECO DECT

Com o seu Gigaset está a contribuir para a protecção do ambiente.

Redução do consumo de energia

Com a utilização de um transformador economizador de energia, o consumo de energia do seu telefone, no estado de repouso e quando as baterias não estão a ser carregadas, é <0,5W.

Redução da potência de transmissão

A potência de transmissão DECT é **automaticamente reduzida**:

- ◆ **Terminal móvel**: quanto mais próximo o terminal móvel estiver da base, mais reduzida será a potência.
- ◆ **Base**: quando está apenas registado um terminal móvel e este se encontra na base, a potência é reduzida praticamente a zero.

Pode reduzir adicionalmente a potência de transmissão DECT do seu terminal móvel e da base, utilizando o **Modo Eco**:

- ◆ **Modo Eco**

A potência do terminal móvel e da base é reduzida em cerca de 80% - independentemente de estar ou não a efectuar uma chamada. Com o **Modo Eco**, o alcance é reduzido em cerca de 50%. Por esse motivo, o **Modo Eco** é sempre vantajoso, se um alcance reduzido for suficiente.

Desligar a potência de transmissão DECT

◆ Modo Eco+

Ao activar o **Modo Eco+**, a potência de transmissão DECT da base e do terminal móvel será desligada quando no estado de repouso. Para poder utilizar esta função todos os terminais móveis registados na base devem suportar o **Modo Eco+**.

O **Modo Eco** e o **Modo Eco+** podem ser activados ou desactivados independentemente um do outro. Não é necessário que o terminal móvel esteja colocado na base.

Configurar o Modo Eco / Modo Eco+

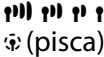

Menu ▶  **Config.** ▶ **OK**

▶  **Sistema** ▶ **OK**


▶  **Modo Eco / Modo Eco+**

OK Premir a tecla de função (☑ = activado).

Indicadores de estado

Símbolos no ecrã	
 (pisca)	Intensidade de ligação à base: – boa a fraca: – sem recepção
	Modo Eco+ activado (é apresentado no estado de repouso em vez do símbolo de intensidade da ligação)

Notas

- ◆ Com **Modo Eco+** activado, pode verificar o alcance da base, premindo a tecla Marcar  sem soltar. Se a base estiver acessível, ouvirá o sinal de linha livre.
- ◆ Com o **Modo Eco+** activado:
 - a chamada é estabelecida com um atraso de cerca de 2 segundos.
 - a autonomia em repouso do terminal móvel sofre de uma redução de cerca de 50%.
- ◆ Se registar terminais móveis que não suportam o **Modo Eco+**, este será desactivado tanto na base como em todos os terminais móveis.
- ◆ Com o **Modo Eco** activado, o alcance da base diminui.
- ◆ **Modo Eco / Modo Eco+** e a utilização de um Gigaset Repeater (→ pág. 52) excluem-se mutuamente, ou seja, quando estiver a utilizar um Repeater, não poderá utilizar o **Modo Eco** nem o **Modo Eco+**.

Alarme

Programar o alarme



Condição prévia:


A hora está configurada (→ pág. 19).

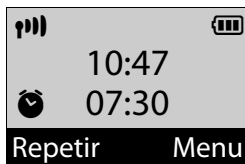
Menu ▶  **Alarme** ▶ **OK**
▶  **Estado** ▶ **OK** (☑= ligado)

Ao ligar o alarme terá acesso à opção para definir a hora do alarme.

Definir a hora do alarme

Menu ▶  **Alarme** ▶ **OK**
▶  **Hora** ▶ **OK**
▶ Inserir a hora do alarme ▶ **OK**

Se o alarme estiver activado, no ecrã aparece o símbolo , seguido da hora do alarme.



Quando o alarme tocar...

Prima a tecla de função **Desligar** ou uma outra tecla para desligar o alarme durante 24 horas.

Caso não prima nenhuma tecla, o alarme desactiva-se após um minuto.

Utilizar vários terminais móveis

Registrar terminais móveis

Pode registar um total de quatro terminais móveis na base.


Registrar um terminal móvel Gigaset E500H na base Gigaset E500

O procedimento de registo tem de ser feito no terminal móvel (1) e na base (2).

Depois de concluído o registo do terminal móvel, este passa para o estado de repouso. No ecrã aparece o número interno do terminal móvel, por ex., INT 2.

O procedimento de registo é interrompido ao fim de 60 segundos. Se o registo não for efectuado durante este tempo, repita o processo.

1) No terminal móvel

Menu ▶  **Config.** ▶ **OK**
▶  **Registo** ▶ **OK**
▶  **Registrar Terminal** ▶ **OK**
▶ Inserir o PIN da base (de origem: 0000) ▶ **OK**

2) Na base

▶ Antes de passarem 60 segundos, premir a tecla Registrar/Procurar na base (→ pág. 3) **sem soltar** durante cerca de 3 segundos.

Registar outros terminais móveis

O registo de outros terminais móveis Gigaset e terminais móveis compatíveis com a norma GAP faz-se da seguinte forma:

1) No terminal móvel

- ▶ Inicie o procedimento de registo no terminal móvel de acordo com o respectivo manual de instruções.

2) Na base

- ▶ Premir a tecla Registrar/Procurar na base (→ pág. 3) **sem soltar** durante cerca de 3 segundos.

Desregistar terminais móveis

Pode desregistar qualquer terminal móvel utilizando um terminal Gigaset E500H registado na base.

Menu ▶  **Config.** ▶ **OK**

▶  **Registo** ▶ **OK**

▶  **Desregistar Terminal** ▶ **OK**



Seleccionar o número interno do terminal móvel que pretende desregistar e premir **OK**.

(O terminal móvel que está a ser utilizado actualmente, está identificado com <.)



Digitar o PIN da base e premir **OK**.

Sim


Premir a tecla de função.

Procurar um terminal móvel

Pode procurar um terminal móvel com a ajuda da base.

- ▶ Premir **brevemente** a tecla Registrar/Procurar na base (→ pág. 3).
- ▶ Todos os terminais móveis tocam ao mesmo tempo, mesmo se o toque de chamada estiver desactivado.



Terminar a procura

Premir **brevemente** a tecla Registrar/Procurar na base ou premir a tecla Atender  ou a tecla de função **Desligar** no terminal móvel.

Alterar o nome do terminal móvel

Ao efectuar o registo, são automaticamente atribuídos os nomes "INT 1", "INT 2", etc. Estes nomes podem ser alterados. O nome pode ter, no máximo, 6 caracteres. O nome alterado é indicado na lista de números internos de cada terminal móvel.

Condição prévia: uma das teclas de marcação directa está programada com **chamada interna para um terminal móvel** a indicar (→ pág. 36).

Com o terminal móvel no estado de repouso, premir a tecla de marcação directa (...) que foi programada para **chamada interna**. Será apresentada uma lista com os terminais móveis disponíveis. O seu próprio terminal móvel está assinalado com <.

Configurar o terminal móvel



Selecione o terminal móvel.

Nome ▶ (Inserir o nome) ▶ OK

Participar numa chamada externa

Pretende participar numa chamada externa em curso.

Condição prévia: a função **Confer. Interna** está activada.

Activar/desactivar a função:

Menu ▶ Config. ▶ OK

▶ Telefonar ▶ OK

▶ Confer. Interna

▶ OK = activada)

Conferência interna:

Premir a tecla Atender no terminal móvel. Todos os interlocutores ouvem sinal sonoro. No ecrã do terminal móvel aparece **Conferência**.

Terminar a conferência interna:

Premir a tecla Desligar no terminal móvel, todos os interlocutores ouvem um sinal sonoro.

Se o **primeiro** interlocutor interno premir a tecla Desligar , a ligação mantém-se entre o terminal móvel que entrou na conferência e o interlocutor externo.

Configurar o terminal móvel

O seu terminal móvel já vem previamente configurado. Contudo, pode personalizar algumas configurações.

Alterar idioma

Pode visualizar os textos do ecrã num dos vários idiomas disponíveis.

Menu ▶ Config. ▶ OK

▶ Idioma ▶ OK

▶ (seleccionar idioma) ▶ OK

O idioma actual está assinalado com .

Se tiver seleccionado acidentalmente um idioma que não compreenda:

Menu ▶ 5 4

▶ (seleccionar idioma) ▶ OK

Números grandes ao marcar

Pode aumentar a legibilidade dos números ao marcar. Os números são assim apresentado no ecrã em tamanho maior e apenas numa única linha em vez de em duas.

Menu ▶ Config. ▶ OK

▶ Ecrã ▶ OK

▶ Fonte Grande

▶ OK = activado).

Nota

Com a função desactivada, no estado de repouso será exibida a hora e também o nome interno do terminal móvel.

Alterar o contraste do ecrã

Pode regular o contraste do ecrã em 9 níveis.

Menu ▶  **Config.** ▶ **OK**

▶  **Ecrã** ▶ **OK**

▶  **Contraste** ▶ **OK**



Configurar o contraste e premir **OK**.

Atendimento automático de chamadas

Se esta função estiver activada, ao receber uma chamada basta retirar o terminal móvel do carregador para atender essa chamada, sem que seja necessário premir a tecla Atender




Menu ▶  **Config.** ▶ **OK**

▶  **Telefonar** ▶ **OK**

▶  **Atendim. Autom.**

▶ **OK** (☑= activado)

Volume da chamada

O volume do altifalante (para a função mãos-livres) e o volume do auscultador podem ser configurados em cinco níveis (1–5; por ex. volume 3 = ).

Menu ▶  **Config.** ▶ **OK**

▶  **Áudio e Sinais** ▶ **OK**

▶  **Volume da Chamada** ▶ **OK**

▶  **Volume do auscultador /**

Volume em Mãos-livres ▶ **OK**



Configurar o volume e premir **OK**.

Alterar o volume durante uma chamada:





Premir a tecla lateral em cima (mais alto) ou em baixo (mais baixo) (→ pág. 2).

A alteração é guardada automaticamente ao fim de 3 segundos.

Toques de chamada

◆ Volume:

Cinco níveis (1 a 5; por ex., volume 3 = ) e “Desligado” (volume 0 = ).

◆ Melodia:

Lista de melodias instaladas de origem. As primeiras três melodias correspondem a toques de chamada “clássicos”.

As melodias podem ser configuradas individualmente para as seguintes sinalizações:

◆ Chamadas Externas


◆ Chamadas Internas

◆ Alarme


Volume do toque de chamada

O volume é igual para todos os tipos de sinalização.

Menu ▶  **Config.** ▶ **OK**

▶  **Áudio e Sinais** ▶ **OK**

▶  **Volume do Toque** ▶ **OK**

▶  (configurar o volume) ▶ **OK**

Configurar o terminal móvel

Alterar o volume durante o toque de chamada:



Premir a tecla lateral em cima (mais alto) ou em baixo (mais baixo)

(→ pág. 2).

A alteração é guardada automaticamente ao fim de 3 segundos.

Melodia do toque de chamada

Pode configurar melodias diferentes para as chamadas externas, internas e para o alarme.

Para chamadas externas pode ainda definir que o seu telefone não deve tocar em determinados horários ou em caso de chamadas anónimas.

Para as chamadas internas e para o alarme:

Menu ▶ **Config.** ▶ **OK**

▶ **Áudio e Sinais** ▶ **OK**

▶ **Toques** ▶ **OK**

▶ **Chamadas Internas /**

Alarme ▶ **OK**

▶ (Seleccionar melodia)

▶ **OK** = seleccionada)

Para as chamadas externas:

Menu ▶ **Config.** ▶ **OK**

▶ **Áudio e Sinais** ▶ **OK**

▶ **Toques** ▶ **OK**

▶ **Chamadas Externas** ▶ **OK**

Com pode seleccionar as seguintes opções:

Toque ▶ **OK**

A melodia do toque de chamada como descrito anteriormente.

Noite ▶ **OK**

Pode configurar um intervalo de tempo durante o qual o telefone não deverá tocar se receber chamadas externas, por ex., durante a noite.

Estado com **OK** activar ou desactivar (= activado).

Configurar ▶ **OK**

Das: /Até às:

indicar a hora de **início** (4 dígitos) e a hora de **fim** (4 dígitos) para o intervalo, e premir **OK**.

Anónima N/Tocar ▶ **OK**

Pode programar o terminal móvel para que este não toque ao receber chamadas sem identificação de chamador. A chamada é apenas sinalizada no ecrã.

Activar ou desactivar a função

Anónima N/Tocar com **OK**

(= activada).


Activar/desactivar o toque de chamada

É possível

- ◆ no **estado de repouso** ou **antes de atender uma chamada** desligar permanentemente o toque de chamada.
- ◆ desligar o toque de chamada apenas para a **chamada actual**.

Não é possível reactivar o toque de chamada enquanto a chamada for sinalizada.

Desactivar permanentemente o toque de chamada

 Premir **sem soltar** a tecla Asterisco.

No ecrã, aparece o símbolo .

Activar novamente o toque de chamada

 Premir **sem soltar** a tecla.

Desligar o toque de chamada para a chamada actual

N/Tocar Premir a tecla de função.

Sinais de aviso

O seu terminal móvel avisa-o de forma acústica de diversas actividades e estados:

◆ Sinais de Aviso




- **Ao premir as teclas:** cada premir de tecla é confirmada.
- **Sinal de confirmação** (sequência crescente de tons): no fim de uma configuração, ao colocar o terminal móvel na base e quando receber um novo registo da lista de chamadas.
- **Sinal de erro** (sequência decrescente de tons): no caso de introdução incorrecta de dados.
- **Sinal de fim do menu:** ao chegar ao fim de um menu.

◆ Bateria Fraca




As baterias necessitam de ser carregadas.

O sinal de confirmação de colocação do terminal móvel no carregador não pode ser desactivado.

Ligar/desligar sinais de aviso

Menu ▶  **Config.** ▶ **OK**
 ▶  **Áudio e Sinais** ▶ **OK**
 ▶  **Sinais de Aviso**
 ▶ **OK** (☑= activado)

Ligar/desligar o sinal de bateria fraca

Menu ▶  **Config.** ▶ **OK**
 ▶  **Áudio e Sinais** ▶ **OK**
 ▶  **Bateria Fraca**
 ▶ **OK** (☑= activado)

Repor o terminal móvel

Pode repor as configurações entretanto alteradas para os valores definidos em fábrica. Os registos na agenda telefónica e na lista de chamadas, data e hora, bem como o registo do terminal móvel na base permanecem inalterados.

Menu ▶  **Config.** ▶ **OK**
 ▶  **Sistema** ▶ **OK**
 ▶  **Repor Terminal** ▶ **OK**




Confirmar a pergunta "**Repor config. de origem?**" ou cancelar com

.

Configurar a base

A base deverá ser configurada através de um terminal móvel registado.




Música em espera

- Menu ▶  Config. ▶ OK
- ▶  Telefonar ▶ OK
- ▶  Música em Espera
- ▶ OK = activado)

Modo Repeater

Com um Gigaset Repeater poderá aumentar o alcance entre os terminais móveis e a base. Para isso, terá que instalar um Gigaset Repeater. As chamadas em curso serão interrompidas durante este processo.

Condição prévia: ter disponível um Gigaset Repeater.

- Menu ▶  Config. ▶ OK
- ▶  Sistema ▶ OK
- ▶  Repeater
- ▶ OK = activado)

Após ter activado ou desactivado o modo Repeater, terá que desligar e voltar a ligar o terminal móvel (→ pág. 24).

Notas





- ◆ **Modo Eco / Modo Eco+** (→ pág. 44) e a utilização de um Gigaset Repeater excluem-se mutuamente, ou seja, quando estiver a utilizar um Repeater, não poderá utilizar o **Modo Eco** nem o **Modo Eco+**.
- ◆ A transmissão encriptada do sinal DECT é desactivada quando se activa o modo Repeater.

Proteger contra alterações não autorizadas

Proteja as programações da base com um PIN apenas do seu conhecimento. O PIN da base deve ser inserido, entre outros, para registar e desregistar terminais móveis na base

Alterar o PIN da base

Pode alterar o PIN de 4 dígitos da base (de fábrica: 0000) para um PIN exclusivamente do seu conhecimento.

- Menu ▶  Config. ▶ OK
- ▶  Sistema ▶ OK
- ▶  PIN da Base ▶ OK
- ▶ **PIN da Base:** (digitar o PIN da base) ▶ OK
- ▶  **Novo PIN:** (inserir um novo PIN para a base) ▶ OK

Repor o PIN da base

Caso tenha esquecido o seu PIN da base, poderá repor o código de origem **0000**:

Remova o cabo do transformador da base. Manter premida a tecla Registrar/Procurar na base enquanto, simultaneamente, volta a ligar o cabo do transformador. Mantenha a tecla premida durante, pelo menos, 5 segundos.

As configurações de origem da base foram repostas e o PIN tem novamente o valor **0000**.

Nota

Todos os terminais móveis serão desregistados e têm de voltar a ser registados. Todas as configurações são repostas para os valores de fábrica.

Repor a base

Ao repor as configurações da base:

- ◆ são mantidas a data e a hora,
- ◆ os terminais móveis permanecem registados,
- ◆ o **Modo Eco é activado** e o **Modo Eco+** é desactivado,
- ◆ o PIN da base não é repostado.

Menu ▶  **Config.** ▶ **OK**

▶  **Sistema** ▶ **OK**

▶  **Repor Base** ▶ **OK**

Ligar a base a uma central telefónica

As seguintes configurações só são necessárias se a sua central telefónica assim o exigir, consultar as instruções de funcionamento da central telefónica.

Modo de marcação

Menu ▶ *△ ## 0. 5 jkl ## 1. 1.

▶ Inserir dígito para o modo de marcação: 0. = marcação por multifrequência (DTMF); 1. = marcação por impulsos (DEC) ▶ **OK**.

Mudar temporariamente para marcação por multifrequência (MF)

Se a sua central telefónica ainda funciona com marcação por impulsos (DEC), mas necessita do modo de marcação por multifrequência (DTMF) durante uma chamada (por exemplo, para utilizar o serviço Voice Mail), pode alterar temporariamente o modo de marcação para DTMF.

Condição prévia: está a efectuar uma chamada ou já marcou um número de telefone externo.

▶ Premir brevemente a tecla *△.

A marcação por multifrequência (DTMF) será activada **apenas para esta chamada**.

Tempo de Flash

Menu ▶ *△ ## 0. 5 jkl ## 1. 2.

▶ Inserir o dígito correspondente ao tempo de flash: 0. = 80 ms;
1. = 100 ms; 2. = 120 ms;
3. = 400 ms; 4. = 250 ms;
5. = 300 ms; 6. = 600 ms;
7. = 800 ms ▶ **OK**.

Pausa após a ocupação de linha

Pode programar a duração da pausa que deve ser inserida entre o premir da tecla Marcar R o envio do número de telefone para a rede.

Menu ▶ *△ ## 0. 5 jkl ## 1. 9.

▶ Inserir o dígito correspondente à duração da pausa:

1. = 1 segundo;
2. = 3 segundos;
3. = 7 segundos ▶ **OK**.

Pausa após premir a tecla R

Menu ▶ *△ ## 0. 5 jkl ## 1. 4.

▶ Inserir o dígito correspondente à duração da pausa:

1. = 800 ms; 2. = 1600 ms;
3. = 3200 ms ▶ **OK**.

Serviço de Apoio ao Cliente

Tem dúvidas? Como cliente da Gigaset pode usufruir da nossa oferta abrangente de serviços de apoio. Poderá rapidamente encontrar ajuda neste **manual de instruções** e nas **páginas de apoio ao cliente do nosso portal online Gigaset**.

No nosso serviço de apoio ao cliente online em www.gigaset.com/pt/service poderá encontrar:

- ◆ Informações completas sobre os nossos produtos
- ◆ Conjuntos de perguntas e respostas (FAQ)
- ◆ Pesquisa de palavras para encontrar tópicos rapidamente
- ◆ Base de dados de compatibilidade: descubra que bases e terminais móveis podem ser combinados
- ◆ Comparação de produtos: compare as características de vários produtos entre si
- ◆ Transferência de manuais de instruções e actualizações de software (se aplicável)
- ◆ Contacto via email com o serviço de apoio ao cliente

O nosso serviço de apoio ao cliente está disponível via **telefone** para as dúvidas mais avançadas ou para ajuda personalizada.

Pode obter apoio adequado em dúvidas relacionadas com instalação, utilização e configuração:

Portugal (351) 808 781 223

(custo de uma chamada local)

Poderá ainda contactar este número para informações sobre os serviços de reparações ou para reivindicar os direitos da garantia.


Tenha em atenção que, se este produto Gigaset não foi comercializado por um revendedor autorizado para o território nacional, este produto pode não ser totalmente compatível com a rede telefónica. Está claramente referido na embalagem junto à marca CE assim como na parte inferior da base, para que país/países este produto foi desenvolvido. Se este produto for utilizado de uma forma inconsistente com este aviso, ou com as instruções do manual ou no próprio produto, este facto pode ter implicações nas condições da garantia ou na validade da sua reivindicação (para reparação ou troca do produto).

Para fazer uso da garantia, deverá apresentar um documento como prova de compra que refira a data de compra (data de início do período de garantia) e que identifique o produto adquirido.

Perguntas e respostas

A seguinte tabela contém dúvidas de utilização frequentes e soluções possíveis.

No ecrã não aparece nada.

1. O terminal móvel não está ligado.
 - ▶ Premir **sem soltar** a tecla Ligar/Desligar .
2. As baterias estão descarregadas.
 - ▶ Carregar ou trocar as baterias (→ pág. 16).

No ecrã pisca a mensagem "BASE".

1. O terminal móvel está fora da área de alcance da base.
 - ▶ Reduzir a distância entre o terminal móvel e a base.
2. O alcance da base foi reduzido, porque está activado o Modo Eco.
 - ▶ Desactivar o modo Eco (→ pág. 45) ou reduzir a distância entre o terminal móvel e a base.
3. A base não está ligada.
 - ▶ Verificar o transformador da base (→ pág. 14).

No ecrã pisca a mensagem "Pôr Terminal na Base".

O terminal móvel ainda não está registado na base, ou foi desregistado.

- ▶ Colocar o terminal móvel na base (registo automático, pode demorar até 5 minutos) ou registar manualmente o terminal móvel (→ pág. 46).

O terminal móvel não toca.

O toque de chamada está desactivado.

- ▶ Activar o toque de chamada (→ pág. 50).

Não ouve nenhum toque de chamada ou sinal de marcação da rede fixa.

Não foi utilizado o cabo telefónico fornecido ou então foi substituído por um cabo novo com fichas de ligação incorrectas.

- ▶ Utilizar sempre o cabo telefónico fornecido ou, no caso de adquirir outro cabo telefónico, certifique-se que este tem a disposição apropriada dos contactos da ficha (→ pág. 62).

A ligação é sempre interrompida ao fim de cerca de 30 segundos.

O Repeater foi activado ou desactivado (→ pág. 52).

- ▶ Desligar e voltar a ligar o terminal móvel (→ pág. 24).

Ao tentar ligar o Modo Eco+, aparece "Impossível!" no ecrã.

Está registado um terminal móvel na base que não suporta o Modo Eco+.

Sinal de erro após digitar o PIN da base.

O PIN da base está errado.

- ▶ Repor o PIN para 0000 (→ pág. 53).

Esquecer o PIN do sistema.

- ▶ Repor o PIN para 0000 (→ pág. 53).

O número do chamador não aparece no ecrã apesar de ter activado o serviço CLIP.

A transmissão do número de telefone não está autorizada.

- ▶ **O chamador** deverá autorizar a transmissão do número de telefone (CLI) junto do seu operador de rede.

Tenha em atenção as indicações relativas à apresentação do número do chamador → pág. 31.

Quando efectua uma configuração, ouve um sinal de erro.

A configuração falhou ou está errada.

- ▶ Repita o procedimento de configuração.
Observe o ecrã e, se for necessário, consulte novamente o manual de instruções.

Não consegue ouvir as mensagens do serviço Voice Mail.

O telefone está configurado para marcação por impulsos.

- ▶ Alterar o modo de marcação para multifrequência.

Declaração de conformidade

Este equipamento é destinado à rede fixa analógica em Portugal.

Foram consideradas particularidades específicas dos países.

A Gigaset Communications GmbH declara que este equipamento cumpre com as directivas europeias e com outras disposições relevantes da norma 1999/5/EC.

Segundo a norma 1999/5/EC, pode obter uma cópia da declaração de conformidade no seguinte endereço de Internet:

www.gigaset.com/docs

CE 0682

Garantia

Independentemente dos seus direitos por causa de defeitos perante o vendedor, ao consumidor (cliente) é concedida uma garantia do fabricante, sujeita aos seguintes termos e condições:

- ◆ Os equipamentos novos e os respectivos componentes que apresentarem defeito de fabrico dentro de 24 meses a partir da data da compra serão gratuitamente reparados ou substituídos por um equipamento que corresponda ao nível técnico actual. Fica ao critério da Gigaset Communications reparar ou substituir o equipamento.

Serviço de Apoio ao Cliente

Para as peças sujeitas a desgaste (por ex. teclados, baterias, caixas), esta garantia tem validade de seis meses a partir da data da compra.

- ◆ Excluem-se desta garantia todos os danos causados por manuseamento incorrecto e/ou por inobservância das informações nos manuais.
- ◆ Esta garantia não é aplicável ou extensível a serviços executados por vendedores autorizados ou pelo próprio cliente (por ex., instalação, configuração, download de software). Manuais e software fornecidos num suporte de dados separado também estão excluídos da garantia.
- ◆ O talão de compra (com data) é válido para a comprovação da garantia. As reclamações devem ser apresentadas dentro de um mês após a constatação do defeito com direito a garantia.
- ◆ Os equipamentos ou componentes substituídos e devolvidos à Gigaset Communications passam a ser propriedade da Gigaset Communications.
- ◆ Esta garantia é válida para novos equipamentos adquiridos na União Europeia. A emissora da garantia é, para Produtos vendidos em Portugal Gigaset Communications Iberia S.L., C/ Velázquez, 157, 5º 28002 Madrid, Espanha.

- ◆ Estão excluídos outros direitos adicionais ou diferentes dos referidos nesta garantia do fabricante. A Gigaset Communications não assume a responsabilidade por interrupções operacionais, lucros cessantes, danos indirectos, nem pela perda de dados, de software adicional instalado pelo cliente ou de outras informações. O cliente é responsável pelas cópias de segurança das suas informações. A exclusão da garantia não é válida nos casos em que a garantia seja obrigatória por lei, por exemplo, segundo a lei de responsabilidade civil do produtor, ou em casos de dolo, danos à saúde ou à vida.
- ◆ A Gigaset Communications reserva-se o direito de cobrar do cliente os custos decorrentes de uma substituição ou de uma reparação que não sejam defeitos abrangidos pela garantia.
- ◆ As condições mencionadas nos parágrafos anteriores não estão vinculadas a uma alteração das regras do ónus da prova para a desvantagem do cliente.

Para exercer os seus direitos de garantia, contacte o serviço de apoio ao cliente da Gigaset Communications. O número de telefone para contacto encontra-se no manual de instruções fornecido.

Ambiente

O nosso modelo ambiental

Na Gigaset Communications GmbH temos responsabilidade social e empenhamo-nos por um mundo melhor. As nossas ideias, tecnologias e os nossos actos servem as pessoas, a sociedade e o ambiente. Um objectivo da nossa actividade a nível mundial é a salvaguarda dos recursos naturais das pessoas. Reconhecemos a nossa responsabilidade em relação à gestão responsável do ciclo de vida do produto. Os efeitos ambientais dos produtos, incluindo o fabrico, aquisição, utilização, assistência e eliminação já são avaliados na fase de planeamento do produto e nos processos associados.

Informe-se acerca dos produtos e procedimentos ecológicos também na Internet em www.gigaset.com.

Sistema de gestão ambiental



A Gigaset Communications GmbH está certificada em conformidade com as normas internacionais

EN 14001 e ISO 9001.

EN 14001 (Ambiente): certificada desde Setembro de 2007 pela TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Qualidade): certificada desde 17.02.1994 pela TÜV SÜD Management Service GmbH.

Consumo de energia ecológico

A utilização do ECO DECT (→ pág. 44) poupa energia contribuindo, assim, de forma activa para a protecção do ambiente.

Eliminação

As baterias não devem ser eliminadas com os resíduos domésticos.

Observe as determinações locais relacionadas com a eliminação de resíduos, que poderá consultar junto do seu município ou do seu fornecedor, onde adquiriu o equipamento.

Todos os equipamentos eléctricos e electrónicos devem ser eliminados de forma separada do lixo doméstico comum, utilizando os pontos de recolha legalmente previstos para o efeito.



O símbolo constituído por um contentor de lixo assinalado com uma cruz indica que o produto está abrangido pela Directiva n.º 2002/96/CE.

A correcta eliminação e a recolha selectiva de equipamentos usados destinam-se à prevenção de potenciais danos para o ambiente e para a saúde, sendo também condição essencial para a reutilização e a reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos inutilizados.

Poderá obter informações mais completas sobre a eliminação de equipamentos usados junto dos serviços municipalizados, dos serviços de recolha do lixo, da loja onde comprou o produto ou do respectivo distribuidor.

Anexo

Cuidados

Limpe o telefone com um **pano húmido** ou um **pano anti-estático**.

Não utilize qualquer detergente nem pano de microfibras.

Não utilize **nunca** um pano seco.

Existe o perigo de induzir cargas electrostáticas.

Contacto com líquidos

Se o terminal móvel entrou em contacto com líquidos:

1. **Desligar o terminal móvel e retirar imediatamente as baterias.**
2. Deixar escorrer o líquido do terminal móvel.
3. Secar todas as peças com um pano e, em seguida, colocar o terminal móvel **no mínimo durante 72 horas** com o compartimento das baterias aberto e o teclado virado para baixo, num local seco e quente (**não**: no microondas, forno ou similar).
4. **Apenas voltar a ligar o terminal móvel quando estiver seco.**

Depois de estar completamente seco, o terminal móvel pode, geralmente, ser colocado novamente em funcionamento.

Características técnicas

Baterias

Tecnologia: Níquel-Metal-Hidreto (NiMH)

Tamanho: AAA (Micro, HR03)

Tensão: 1,2 V

Capacidade: 550 - 1000 mAh

O terminal móvel é fornecido com duas baterias recomendadas.

Autonomia/tempo de carga do terminal móvel

O terminal móvel pode carregar baterias até uma capacidade máxima de 1000 mAh. A utilização de baterias especiais de alta potência ou de baterias com maior capacidade não é vantajosa para telefones sem fios.

A autonomia do Gigaset depende da capacidade das baterias, assim como da idade e da forma de utilização das mesmas. (Todas as indicações de tempo são valores máximas.)

	Capacidade (mAh) aproximada			
	550	700	800	1000
Autonomia em repouso (horas)	180	210	240	295
Autonomia em conversação (horas)	15	17	20	25
A autonomia em caso de 1,5 hora de conversação por dia (horas)				
- sem Modo Eco+ - com Modo Eco+	105 65	120 70	140 85	170 105
Tempo de carga na base (horas)	5,5	6,5	7,5	9
Tempo de carga no carregador (horas)	5	6	6,5	8,5

Uma vez que o desenvolvimento de baterias está em constante evolução, a lista das baterias recomendadas existente na área FAQ das páginas de Serviço de Apoio ao Cliente é actualizada com regularidade:

www.gigaset.com/service

Consumo de energia da base

	E500
Em repouso *	aprox. 0,6 W
Base em repouso **	<0,4 W
Durante a chamada	aprox. 0,5 W

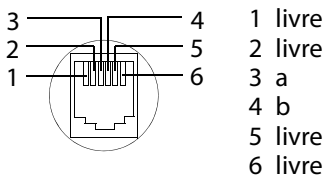
* Terminal móvel carregado e na base

** terminal móvel fora da base

Características técnicas gerais

DECT - Standard	suportado
GAP-Standard	suportado
Número de canais	60 canais duplex
Banda de frequências	1880–1900 MHz
Método duplex	Multiplexagem no tempo, comprimento de trama 10 ms
Frequência de repetição do impulso de transmissão	100 Hz
Duração do impulso de transmissão	370 µs
Largura de banda por canal	1728 kHz
Velocidade de transmissão	1152 kbit/s
Modulação	GFSK
Codificação de voz	32 kbit/s
Potência de transmissão	10 mW, potência média por canal, potência de impulso de 250 mW
Alcance	até 300 m em espaços abertos, até 50 m em interiores
Alimentação da base	230 V ~ / 50 Hz
Condições ambientais de funcionamento	+5 ° C até +45 ° C; 20 % até 75 % de humidade relativa do ar
Modo de marcação	DTMF (multifrequência)/DEC (marcação por impulsos)

Disposição dos contactos da ficha do cabo telefónico



Escrever e editar texto

Para criar um texto observe as seguintes regras:

- ◆ A todas as teclas entre **0** e **9** estão atribuídas várias letras e caracteres.
- ◆ O símbolo de inserção de texto (cursor) é comandado com as teclas .
- ◆ Os caracteres são inseridos à esquerda do cursor.
- ◆ Premir a tecla de função **Apagar** para apagar o carácter à esquerda do cursor.
- ◆ Nos registos da agenda telefónica, a primeira letra do nome é escrita automaticamente em maiúsculas e as seguintes em minúsculas.

Definir a utilização de maiúsculas, minúsculas ou números

Para alterar o modo de inserção de texto, premir repetidamente a tecla Cardinal .

123	Introdução de números
Abc	Escrita em maiúsculas *
abc	Escrita em minúsculas

* 1. letra maiúscula, as restantes em minúsculas

A mudança de modo é indicada no ecrã, em baixo à esquerda.

Escrever um nome

- ▶ Introduza uma a uma as letras/ caracteres, premindo a tecla correspondente.

Os caracteres atribuídos à tecla são apresentados numa linha de selecção no lado inferior esquerdo do ecrã. O carácter seleccionado é realçado.

- ▶ Prima a tecla de forma **breve e consecutivamente** até chegar à letra/carácter pretendido.

Escrita padrão

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x
1 ad	1	£	¥	¤											
2 abc	a	b	c	2	ä	á	à	ã	ç						
3 def	d	e	f	3	ë	é	è	ê							
4 ghi	g	h	i	4	ï	í	ì	î							
5 jkl	j	k	l	5											
6 mno	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ô	õ						
7 pqrs	p	q	r	s	7	ß									
8 tuv	t	u	v	8	ü	ú	ù	û							
9 wxyz	w	x	y	z	9	ÿ	ÿ	æ	ø	å					
0 . ¹⁾	.	,	?	!	0	+	-	:	;	"	'	;	_		
*	*	/	()	<	=	>	%							
#	#	@	\	&	§										

1) Espaço em branco

Acessórios

O seu Gigaset suporta até 4 terminais móveis em simultâneo e desta forma poderá usufruir de novas facilidades como, por exemplo, chamadas internas gratuitas, permitir mais do que um terminal móvel na mesma chamada, realizar consultas internas ou transferência de chamadas.

Terminal móvel Gigaset E500H

- ◆ Reprodução de voz extra alta
- ◆ Mãos-livres com qualidade de voz brilhante
- ◆ Compatível com aparelhos auditivos
- ◆ Ecrã de grandes dimensões e elevado nível de contraste
- ◆ Indicação do estado de carga das baterias e da intensidade de ligação à base
- ◆ Excelente legibilidade em caracteres de grandes dimensões
- ◆ Número grande durante a marcação
- ◆ Teclado de elevada qualidade, grande nitidez e com iluminação
- ◆ Tecla lateral para regulação fácil do volume
- ◆ 4 teclas para marcação directa
- ◆ Agenda telefónica para 150 registos
- ◆ Repetição da marcação dos últimos 10 números
- ◆ Autonomia em conversação/espera até 20/240 horas
- ◆ Ligação de auriculares

www.gigaset.com/gigasete500h



Gigaset Repeater

O Gigaset Repeater permite-lhe aumentar o alcance entre o seu terminal móvel Gigaset e a base.

www.gigaset.com/gigasetrepeater



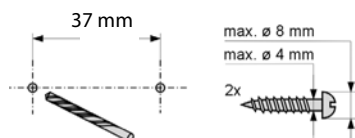
Montagem da base numa parede E500

Todos os acessórios e baterias podem ser encomendados através de um revendedor especializado.



Utilize apenas acessórios originais. Desta forma, evita possíveis problemas de saúde e danos materiais e assegura o cumprimento de todas as disposições legais relevantes.

Montagem da base numa parede E500



cerca de 4 mm



Índice remissivo

A

Aceder	5
Aceder à agenda telefónica	6
Acessórios.....	63
Activar	
atendimento de chamadas.....	49
protecção do teclado.....	25
sons de aviso.....	51
terminal Móvel	24
Agenda telefónica.....	33
enviar registo/lista para o	
terminal móvel.....	35
gravar o primeiro número	
de telefone.....	33
gravar o registo	33
seleccionar um registo	34
sequência dos registos.....	34
Ajuda.....	56
Alarme	46
Alcance.....	13
Alterar	
idioma do ecrã	18
nome de um terminal móvel	47
PIN do sistema	53
Alterar o PIN.....	52
PIN do sistema	53
Alterar o PIN do sistema.....	52, 53
Ambiente	59
Apagar caracteres	24
Aparelhos auditivos	10
Apresentação	
mensagem do atendedor	
de chamadas externo.....	43
número de telefone (CLI/CLIP)	30
Apresentar o número	
do chamador (CLIP)	30
Atendedor	
atender.....	30
Atendimento automático	
de chamadas.....	30, 49

Atendimento de chamadas	49
Auricular	2

B

Base	
alterar o PIN do sistema	52
configurar.....	52
instalar.....	13
ligar.....	14
ligar a uma central telefónica	54
PIN do sistema	53
repor as predefinições	53
Baterias	
apresentação.....	4
carregar	4
símbolo	4
som de aviso	51

C

Caracteres.....	62
Características técnicas.....	57, 60
Central telefónica	
configurar o modo de marcação ..	54
ligar a base a uma central	
telefónica.....	54
mudar para marcação.....	54
programar tempo de Flash	54
Certificado de conformidade.....	57
Chamada	
associar outro interlocutor	48
internas	36
transferir (estabelecer ligação) ..	37, 47
Chamada anónima.....	31
Chamada em conferência	48
Chamada em espera,	
chamada interna.....	38
Chamada interna.....	36
chamada em espera.....	38
Chamada perdida	39
Chamadas anónimas	50
CLI, CLIP	30

Índice remissivo

Colocar em funcionamento (terminal móvel)	15
Conector para o auricular	2
Conferência interna	48
Configurações do sistema	52
Configurar a data	19
Configurar a hora	19
Configurar o Modo Eco	44
Configurar predefinições base	53
terminal Móvel	51
Consumo de energia	61
Conteúdo da embalagem	12
Correcção de dados incorrectos	24
Cuidados a ter com o telefone	60
D	
Definir	46
Definir chamada interna	36
Definir o volume altifalante	49
auscultador	49
idioma do terminal móvel	49
toque de chamada	49
Desactivar atendimento de chamadas	49
protecção do teclado	25
sons de aviso	51
terminal Móvel	24
Desligar pré-selecção	42
Desregistar (terminal móvel)	47
Disposição dos contactos da ficha	62
E	
ECO DECT	44
Ecrã alterar o idioma do ecrã	18, 48
configurar	49
no estado de repouso	2, 21, 24
Eliminação	59
Eliminação geral de erros	56
Enviar de chamadas perdidas	39
lista de chamadas	38, 39
lista de repetição da marcação	38
registo	39
registo da agenda telefónica para o terminal móvel	35
Equipamento médico	10
Escrever e editar texto	62
Estabelecer chamadas atender uma chamada	30
externas	30
internas	36
Estado de repouso (ecrã)	2, 21, 24
Estado de repouso, voltar ao	24
F	
Fazer chamadas externas	30
internas	36
Ficha do cabo telefónico, disposição dos contactos	62
G	
Garantia	57
Gravar número na agenda telefónica	33, 35
I	
Identificação do número de telefone do interlocutor, Indicações	31
Idioma, ecrã	18
Indicação do estado de carga	4
Inserir a bateria	15
Inserir Flash	2
Inserir número do serviço Voice Mail	43
Instalação, base	13
Intensificador de recepção, ver Repeater	

L	
Ligar de volta a partir da lista de chamadas.....	39
Ligar de volta para quem lhe ligou ..	39
Lista de chamadas.....	38, 39
M	
Maiúsculas	48
Mãos-livres	32
tecla.....	2
Marcação abreviada, ver Marcação directa	
Marcação directa gravar números	35
gravar/alterar a programação das teclas.....	35
Marcação por multifrequência	54
Marcação rápida serviço Voice Mail	44
Marcar agenda telefónica	34
Melodia (toque de chamada)	50
Menu som de fim	51
utilização.....	23
vista geral	28
Modo de marcação.....	54
Modo Eco+	45
Música em espera	52
N	
N.º desconhecido	31
Nome de um terminal móvel.....	47
O	
Ouvir mensagem (atendedor de chamadas).....	44
ouvir	44
P	
Perguntas e respostas	56
Prefixo automático de um operador de rede	41
Pré-selecção.....	41
guardar, alterar registo	42
Pré-selecção do operador de rede, automática.....	41
Procurar	3
na agenda telefónica.....	34
terminal Móvel	47
Procurar terminal móvel.....	47
Programar tempo de Flash	54
Protecção activar/desactivar a protecção do teclado	25
Protecção do teclado.....	25
Proteger o telefone.....	52
R	
Redução da potência de transmissão	44
Redução do consumo de energia ..	44
Reduzir a potência de transmissão ..	44
Registo (terminal móvel)	46
Repeater	52
Repetição da marcação	38
S	
Sequência na agenda telefónica	34
Serviço de Apoio ao Cliente	55
Serviço Voice Mail	43
inserir número	43
Silenciar o terminal móvel.....	33
Símbolo protecção do teclado	25
toque de chamada	51
Sinal de bateria fraca	51
Sinal de confirmação	51
Som das teclas	51
Som de erro	51
Sons de aviso.....	51

Índice remissivo

T

Tecla 1 (marcação rápida serviço Voice Mail)	2
Tecla Apagar	6
Tecla Asterisco	2
Tecla Atender/Marcar	2
Tecla Cardinal	2, 25
Tecla de marcação directa I	2
Tecla de Mensagens aceder às listas	40
Tecla de Navegação	2, 6
Tecla Desligar	2, 30
Tecla lateral	2, 6
Tecla Ligar/Desligar	2
Tecla R	2
Teclas marcação rápida serviço Voice Mail	2, 44
tecla Apagar	6
tecla Asterisco	2
tecla Atender/Marcar	2
tecla Cardinal	2, 25
tecla de Mensagens	40
tecla de Navegação	2, 6
tecla Desligar	2
tecla lateral	2
tecla Ligar/Desligar	2
tecla Mãos-livres	2
tecla R	2
tecla Registrar/Procurar	3
teclas de Função	2, 5
teclas de marcação directa	33
Teclas de Função	2, 5
Teclas de marcação directa II a IV	2
Temporização	50

Terminal Móvel

alterar o nome	47
colocar em funcionamento	15
configurar (individual)	48
contacto com líquidos	60
estado de repouso	24
idioma do ecrã	18, 48
ligar/desligar	24
maiúsculas	48
procurar	47
registar	46
repor as predefinições	51
são desregistados	47
silenciar	33
sons de aviso	51
transferir uma chamada	37
utilizar vários	46
volume de voz	49
Toque de chamada configurar melodia	50
definir o volume	49
registo	49
Transformador	10
Transformador economizador de energia	44
Transformador, economizador de energia	44
Transmissão do número de telefone	30
U Utilização do auscultador	32
V Volume toque de chamada	49
Volume de voz	49
Volume do auscultador	49

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© **Gigaset Communications GmbH 2011**

All rights reserved. Subject to availability.

Rights of modification reserved.

www.gigaset.com